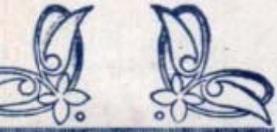


Paris qui Chante

REVUE
HEBDOMADAIRE ILLUSTRÉE



J. RUEFF
ÉDITEUR

19,
rue Le Peletier
Paris.

ARONNEMENTS

PARIS ET DÉPARTEMENTS:
Un an 16 fr.
Six mois 9 fr.

ÉTRANGER:
Un an 22 fr.
Six mois 12 fr.

On s'abonne sans frais dans tous les bureaux de poste.
Les manuscrits et photographies non insérés ne sont pas rendus.



STRACK

J. RUEFF, éditeur, 19, rue Le Peletier, PARIS

VIENT DE PARAITRE**ALBUM DES ARTISTES CÉLÈBRES
MAYOL**

Superbe album in-4° raisin, tiré avec luxe en 4 couleurs, très nombreuses illustrations, 32 pages de musique, PIANO et CHANT

En vente partout  **Prix: Un franc**

Nous attirons tout particulièrement l'attention des lecteurs de *Paris qui Chante* sur le magnifique album que nous venons d'éditer dans la *Collection des artistes célèbres* et consacré au chanteur populaire Mayol. C'est une publication de premier ordre qui vient à son heure, au moment où Mayol est à l'apogée de son talent et de son succès, où Paris lui fait fête dans le délicieux concert qu'il dirige avec tant de goût et où toute la France peut l'applaudir dans sa grande tournée annuelle.

L'*Album Mayol* permettra à tous d'apprendre un choix spécial des succès si gracieux du grand chanteur populaire dont les refrains sont synonymes de douceur, d'entrain et de gaieté.

PROGRAMME**DES MUSIC-HALLS, CONCERTS ET ATTRACTIONS****MUSIC-HALLS**

FOLIES-BERGÈRE (Tél. 102-59). LA REVUE DES FOLIES-BERGÈRE, 64 tableaux. Jane Marnac, miss Harey, Claudius, Maurel, Chevalier, Marie Marville.

OLYMPIA 8 h. 1/2. (Tél. 244-68). Grande attraction. LE THÉÂTRE DES PUPPAZZI (1^{er} fois à Paris).

ALHAMBRA 50, r. de Malte. (Tél. 900-10). 8 h. 1/2. Mme Yvette Guilbert, Chas, Baron, Conway et Leland, la Riette, etc.

CASINO DE PARIS (286-35). Nouvelle Direction. Nouveau spectacle.

MOULIN-ROUGE Music-Hall, 8 h. 30. *Claudine*.

MOULIN-ROUGE-THÉÂTRE 9 h. *C'est très excitant*, revue, 2 tableaux de Quinel et Jouliot. M. Yrven, etc.

ÉTOILE PALACE (526-93). Spectacle varié. Attractions diverses.

ATTRACTIONS

PALAIS DE GLACE (Ch.-Élysées). Patinage sur vraie glace. (Tél. 659-26). Tous les jours de 2 h. à 7 h. et de 9 h. à minuit.

SKATING-RINK de la pl. Victor-Hugo (Immobilière et Sportive St-Didier), 3 séan. pr j.: mat., 10 h. 1/2 (ent. 1 fr.; loc. pat. 1 fr. 50); ap.-midi, 3 h. à 6 h. 1/2 (ent. 1 fr. 50; loc. pat. 2 fr.); soir., 9 h. (ent. 1 fr. 50; loc. pat. 2 fr.). Orch. 50 mus. (Tél. 642-13).

MUSÉE GRÉVIN Palais des Mirages: le Temple hindou, la Forêt enchantée.

BAL TABARIN (267-92). Les belles Sévillanes. Quad. exc. Bowling. Tous les samedis, fête de nuit.

CHAMPS-ÉLYSÉES SKATING RINK 87, rue La Boétie. Le plus moderne de tous les skatings-rinks. Le professeur Davidson, de Londres, dans ses exercices extraordinaires.

SKATING PALACE (70, rue d'Amsterdam), 3 séances par jour.

CONCERTS

SCALA Direction Fursy. (Tél. 435-86.). *La Revue*: Morton, Edmée Favart, Sinoël, Casa, etc.

CIGALE (Tél. 407-60). 8 h. 1/2. *Mais Z'ouï* / Revue. Miss Campton, Vilbert, Marthe Lenclud, Dorville, Em. Franville, Fred Pascal, Mary Max, etc.

CONCERT MAYOL 10, r. Echiquier. (Tél. 168-07). Une revue chez Mayol.

ELDORADO (Tél. 442-17). *La Môme Galathée*. Montel, Bach, Georgel, Lange, Suzanne Ellen, Moret, Anctenly.

BA-TA-CLAN 8 h. *Et ça?*... — Dutard, Carl Star, Séphora, Liéna, Fina Montjoie, les 8 wooden Soldiers.

GAITE-ROCHECHOUART (406-23), 8 h. 30. — *Tu viens avec?* Revue: Serjus, Boucot, Zalque, Mmes Davrigny, Dhomas, Esnée.

LA PÉPINIÈRE *Tas pas de pucés*, revue. Mmes Jane Dyt, Saunières; MM. Max Illy, Nomis, Strit, Vamois. Tous les jours, 4. à 6 h., apéritif-concert 0 fr. 50, consommation comprise.

EUROPÉEN (pl. Clichy), *Boum, voilà!* revue. Jeanne Blach, Melly Maxim's. — Matin dimanches et Fêtes.

KURSAAL, 2, aven. de Clichy. — 8 h. 1/2. Attractions variées.

CABARETS

BOITE A FURSY, 58, rue Pigalle. (Tél. 285-10) — 9 h. 1/2 — 1911, revue en deux actes; de Robert Di-udonné et C.-A. Carpentier. Mlle Spinelly.

LUNE ROUSSE, 56, boulev. Clichy. (Tél. 587-13). 9 h. 1/2. Bonnaud, Numa Blés, L. Boyer, Mlle L. Pezet, etc. *Ulysse à Montmartre. Pas d'agents? pas de Suisses?*

LA PIE QUI CHANTE, 139, rue Montmartre (Tél. 225-67), direct. Cha les Fallot. *L'Indie... à tor de l'Ouest-Etat*, revue. Bastia, Secrétan, etc.

CARILLON bd B.-Nouvelle. (281-50). 9 h. R. Belly, J. Dorick, Marinier, Hyspa, Deyrmon, Delphin, Leroux. *Dans ce cas... rions!* revue.

NOCTAMBULES (829-43), 7, rue Champollion, 9 h. D. Theo, M. Alty, Privas, Legay, Marinier. Rev. nouv.

QUAT'Z-ARTS, 62, bd de Clichy. (547-39) Montoya, Hyspa, Meralli, Paco. — *Revue Entravée*. — *Sphinx*.

CHAT NOIR, 68, bd de Clichy, 9 h. Jehan Chagot, Yon-Lug, Liénard, Dhervyl, L. Paumelle, Pièce d'omb.

CIRQUES

NOUVEAU CIRQUE. (Tél. 241-84). — Spectacle varié. Matinées mercredi, jeudi, dim. et fêtes.

CIRQUE MEDRANO *Boum-Boum, r. des Martyrs* (Tél. 240 65). 8 h 1/2 Attractions nouvelles. Mat. jeudis, dim. et fêtes, à 2 h. 1/2.

CIRQUE DE PARIS *aven. Motte-Picquet* (Tél. 731-90). Footit, ses Fils et Chocolat. *La revue de Footit*. Représ. 3 fois par sem. jeudi, sam., dim. Mat. jeud., dim.

ZAÏRA

Chanson orientale

Créée par Strack

Paroles

de

Alcide et LUST



Musique

de

LUST



Quasi di habanera

PIANO



Mazurka marcato

Per . du dans le désert de sa - ble, II



est un voy.a.geur, là - bas, A qui Zai - ra, l'air af - fa - ble, Mur.mure en lui tendant les



bras: "Je sais u.ne ferti . le plai.ne, Où le ruisseau coule en se . cret, Viens

a . vec moi bercer ta pei . ne A l'ombre du palmier dis eret " Et de

Calmato.
- puis le soir, à la bru.ne, Dans l'o . a sis, heureux sé jour On en . ten dait, au clair de

REFRAIN quasi habanera
Chant de coulisse au 3^e refrain

Rit.
lu ne, Ce chant de tendresse et d'a.mour. Za ï . ra, la jo li e, Je

Suivez.

t'aime à la fo li e, Au jar din de ton cœur J'ai cueil.li le bon

Rit.

Suivez.

heur Fleur dont mon âme est fière Mon existence en-
 tie re Et mon unique loi! Ma Zaï ra, c'est toi!

I

Perdu dans le désert de sable,
 Il est un voyageur, là-bas,
 A qui Zaïda, l'air affable,
 Murmure, en lui tendant les bras :
 « Je sais une fertile plaine
 Où le ruisseau coule en secret ;
 Viens avec moi bercer ta peine
 A l'ombre du palmier discret. »
 Et depuis, le soir, à la brune,
 Dans l'oasis, heureux séjour,
 On entendait, au clair de lune,
 Ce chant de tendresse et d'amour :

Zaïra la jolie,
 Je t'aime à la folie ;
 Au jardin de ton cœur,
 J'ai cueilli le bonheur.
 Fleur dont mon âme est fière,
 Mon existence entière,
 Et mon unique loi,
 Ma Zaïra, c'est toi!



II

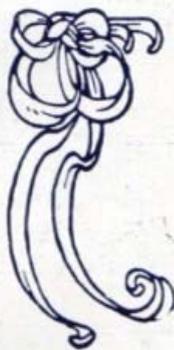
Heureux, dans leur amour profane,
 Ils croyaient s'adorer toujours,
 Sans penser qu'une caravane,
 De l'Orient, viendrait un jour :
 C'étaient des guerriers intrépides,
 Dont le chef était couvert d'or,
 Un souffle de désir perfide,
 De Zaïra changea le sort.
 Or, un soir, allant à la brune
 Vers le beau chef, qui l'attendait,
 Elle ne vit pas dans la dune
 L'autre qui guettait et pleurait :

Zaïra, la jolie,
 Je t'aime à la folie ;
 Au jardin de ton cœur,
 J'ai cueilli la douleur.
 La force ensorceleuse
 De ton âme enjôleuse,
 A captivé ma foi,
 Zaïra, méfie-toi!

III

Trahissant serments et promesses
 Follement, alors, Zaïra,
 Ivre d'amour et de caresses,
 Au chef, dans la nuit, se livra.
 Soudain, avec un cri de rage,
 L'amant trahi s'est élançé,
 Tuant dans un geste sauvage,
 Le couple à jamais enlacé.
 Et depuis clamant à la lune,
 La peine atroce de son cœur,
 Un fou d'amour rôde à la brune,
 Exhalant ce chant de douleur :

Zaïra, la jolie,
 T'aimer était folie ;
 Au jardin de ton cœur,
 J'ai cueilli le malheur.
 La fleur empoisonneuse,
 De ton âme enjôleuse,
 Avait jeté le sort,
 Zaïra... c'est la mort!



F'sons n'un p'tit n'enfant

CHANSONNETTE

Créée par Strack

Paroles

Musique

de
LUST

de
LUST et MÉRIAT

Polka moderato

PIANO

The piano introduction consists of two systems of music. The first system is marked *ff* and *p leggiero*. The second system is marked *ff* and *p leggiero*. Both systems feature a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, with a more active bass line in the left hand.

⊕ CODA

The coda piano introduction consists of two systems of music. The first system is marked *ff* and *p leggiero*. The second system is marked *f*. It continues the rhythmic patterns established in the main introduction.

Lors-que j'é-tais tout gos-se. J'a-vais l'instinct pré-co-ce; Je collais sans fa-çon L'o-

The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in a bass clef. The lyrics are: "Lors-que j'é-tais tout gos-se. J'a-vais l'instinct pré-co-ce; Je collais sans fa-çon L'o-".

-reille à la cloi-son Or tout près d'ma chambret-te Cou-chait un'p'tit'sou-bret-te Qu'on

The vocal line continues with the lyrics: "-reille à la cloi-son Or tout près d'ma chambret-te Cou-chait un'p'tit'sou-bret-te Qu'on".

amant chaque soir En cachett venait voir. Mal-gré les portes clo-ses Moi j'entendais des

The vocal line concludes with the lyrics: "amant chaque soir En cachett venait voir. Mal-gré les portes clo-ses Moi j'entendais des".

REFRAIN

cho - ses - Ah! f'sons n'un p'tit n'en . fant, Un p'tit n'enfant bien jo - li! Veux tu.

dis . Mi . mi . Ca s'ras si gen . til! Ah! f'sons n'un p'tit n'en . fant, Un p'tit n'enfant bien bâti.

Tu s'ras la ma . man Et je s'rai ton ma . ri.

leggiere

I
 Ma p'tit' cousin' Germaine
 Qu'avait dix ans à peine
 M' dit à quéqu' temps de là
 « Jouons à maman, papa ! »
 J' répons : je sais y faire,
 Tu vas voir ça, ma chère,
 Et j'installe avec soin
 Un dodo dans un coin,
 Puis chacun d' vous devine
 C' que j'dis à ma cousine :

Refrain
 Ah! f'sons n'un p'tit n'enfant,
 Un p'tit n'enfant bien joli ;
 Veux-tu, dis, Mimi !
 Ca s'ra si gentil !
 Ah! f'sons n'un p'tit n'enfant,
 Un p'tit n'enfant bien bâti :
 Tu s'ras la maman,
 Et je s'rai ton mari.

II
 Plus tard, j'épous' Germaine
 Et de joi', l'âme pleine,
 Nous débarquons tous deux
 Dans un hôtel somptueux
 D'un' plage réputée
 D' la Méditerranée,
 Où pour la premier' fois
 Germain' fut toute à moi :
 A l'unisson, sans gêne
 Nous chantions la nuit pleine :

Refrain
 Ah ! f'sons, etc.

 Un p'tit n'enfant dans l' Midi ;
 J' veux qu' tu sois maman,
 Maint'nant qu' j' suis ton mari.



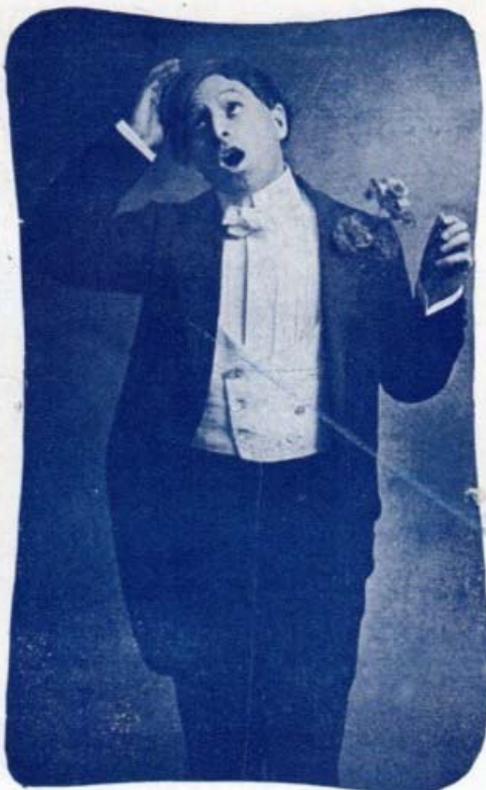
III
 Mais hélas en province
 Les cloïsons sont très minces
 Et le plus léger bruit
 Résonn' fort dans la nuit :
 L' lend'main à table d'hôte
 Jugez si je ressaute,
 Les convives en cœur
 Chantaient d'un air gouailleux
 En entourant Germaine
 Qui respirait à peine :

Refrain
 Ah !

 Un p'tit n'enfant dans l'Midi,
 Voici la maman
 Et voilà le mari.

Variante
 Mais je vois dans la salle,
 Des gens qui, dans leur stalle,
 S'tremoussent, en pensant :
 J'en ferais bien autant :
 Vous gênez pas, j' vous prie :
 -tant que la Patrie
 A esoin de marmots,
 Comme dit Monsieur Piot,
 Et ce soir—pleins de flamme,
Allons, Messieurs, Mesdames :

Refrain
 Fait's tous un p'tit n'enfant
 Un p'tit n'enfant bien joli ;
 Fait's comm' je vous dis,
 Ce s'ra si gentil
 Fait's un petit n'enfant
 Un petit n'enfant bien bâti.
 C'est pas embêtant...
 Et c'est pour la Patri'!



PAROLES

LE

LUST



C'est ma

CHANSON

I



Ma maîtresse est Auvergnate,
D'son p'tit nom s'appelle Agathe;
C'est un' nuit qu'ell' vit le jour,
Dans une fleur de Saint-Flour.



Son pèr' ne l'a pas r'connue,
Dame! il n'avait jamais vue;
C'est pas ça l'empêch'ra



D'rendre heureux l'homm'qu'elle aura,
Car elle a son prix d'vertu...
Ma joli' fleur, qui l'eût cru?

♩ All^o con brio.

Ma maî-tresse est Auver-gna-te, D'son p'tit nom s'appelle A -

C'est ma Belle Amie

CHANSONNETTE AUVERGNATE

MUS

LU

I

...sse est Auvergnate,
...t nom s'appelle Agathe;
...nuit qu'ell' vit le jour,
...fleur de Saint-Flour.
...e l'a pas r'connue,
...n'l'avait jamais vue;
...a l'empêch'ra
...heureux l'hom'm' qu'elle aura,
...son prix d'vertu...
...ur, qui l'eût cru?



II

Mes amis, pour m'rendr' perplexe,
Insinu'nt qu'ell' n'a pas d' sexe,
Qu'ils sont tous ainsi là-bas...
Ni homm's, ni femm's... Auvergnats,
Allons donc, pas d'sexe Agathe?
Elle a beau être Auvergnate;
J'vous jur' bien qu'elle en a un :
Un beau sex' qu'est pas commun!
Ell' a tout l'contraire du mien
Elle a le sexe féminin.



Copyright Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.
Publiée avec l'autorisation de « Au Triangle », 39, rue du Faubourg-Saint-Denis, Paris.

elle Amie

AUVERGNATE

MUSIQUE
DE
LUST



II

 Mes amis, pour m'endr' perplexe,
 Insinu'nt qu'ell' n'a pas d' sexe,
 Qu'ils sont tous ainsi là-bas...
 Ni homm's, ni femm's... Auvergnats,
 Allons donc, pas d'sexe Agathe?
 Elle a beau être Auvergnate;
 J'vous jur' bien qu'elle en a un :
 Un beau sex' qu'est pas commun!
 Ell' a tout l'contraire du mien
 Elle a le sexe féminin.



- ga - the, C'est un' nuit qu'ell' vint au - jour Dans u - ne fleur de Saint

Flour. Son pèr' ne là pas r'con - nu - e, Dame il n'la - vait ja - mais

vu - e; C'est pas ça qui l'em pêch' ch' ra D' rendre heureux l' homm' qu'elle au -

REFRAIN

-ra... Car elle à son prix d'ver-tu... Ma jo - li' fleur qui l'ai eru! C'est ma belle ami' j'la

veux: Oui, c'est ma fantai - si - e, Nous nous mari'rons tous deux, Car jèn suis amoureux!

En CHŒUR

C'est ma belle ami' j'la veux, Oui c'est ma fantai - si - e, Nous nous mari'rons tous deux, Car jèn suis amoureux!

1^a 2^a P^o Finir au

III

Quand j'lui dis: t'es ma sultane,
Ma cocott', ma poul' faisane,
Qu'ell' m'appell' son p'tit Chant'cler
C'est qu'il y a d'l'amour en l'air.
Ell' me fait sa gorge ronde,
Semble dir': veux-tu qu' je pondel
Et moi d'bout sur mes ergots,
J'lui réponds: Cocorico!
Ma bass'-cour s'met en éveil!
Ça y est... il s'lèv' le soleil!



IV

Paraît d'après un présage,
Qu' pour être heureux en ménage,
J'ai c'qui faut... j'ai le nez long...
C'est l'bonheur dans la maison!
Du rest' je lui s'rai fidèle
Comm' l'eau grasse à la vaisselle
Quand une autr'femme m'approchera
J'lui dirai: j'ai mon cad'nas.
Pas b'soin d'chain' pour me r'tenir
Où y a chaîne, y a pas d'plaisir!



Madam' Gentille

CHANSONNETTE INÉDITE

CRÉÉE PAR STRACK

PAROLES

MUSIQUE

DE

DE

LUST

LUST

Allegretto

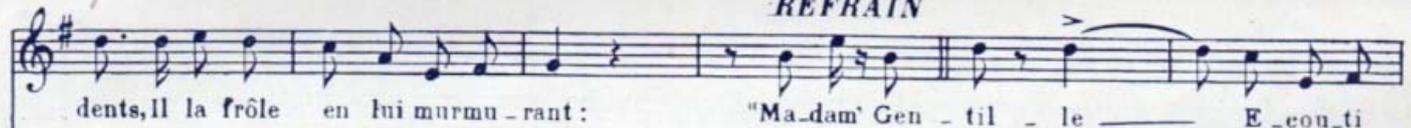


All^{to} poco louré.





REFRAIN



-reu - se, Si toi ti veux Etre a-mou - ren - se, Souis a-mou -

-reux ! Ô Madam' Gen .. til - oui-oui-oui - oui-oui-oui-oui - le !^o

I

C'était un beau brin d'amour,
C'était un petit négro,
Ils se rencontrèr'nt un jour
Au coin d' la ru' Turbigo.
La trouvant mignonne et belle,
Il la suivit pas à pas,
Et du feu dans la prunelle,
Il l'app'la sa p'tit' Fathma. •
Un sourir' dans ses blanches dents,
Il la frôle en lui murmurant :

Au refrain.

II

— « Ma bell' fleur de Tripoli,
Lui dit le trottin coquet,
Amèn'-moi dans ton gourbi
Voir ton ciel de Mahomet.
Car depuis longtemps en somme
J' voudrais bien savoir, mon p'tit,
Si les Arab's sont des hommes
Aussi bien musclés qu'on l' dit ». —
Il répondit : « Li pas blagueur,
A c' qui faut pour fair' ton bonheur. »

Au refrain.

III

Pendant un mois tout entier,
Ils vécur'nt leur lun' de miel;
N'allant pas à l'atelier,
Le trottin s' croyait au ciel.
Et quand venait le dimanche,
Tous deux, bras dessus, dessous,
Le négro et la p'tit' blanche
Echangeaient des baisers fous.
En les voyant tell'ment heureux,
Les passants chuchotaient joyeux :

Au refrain.

IV

Hélas! les beaux jours sont courts!
Il abandonna l' logis
Où fleurirent leurs amours,
Et s'enfuit vers son pays.
Il laissait à la pauvrete,
Comm' souv'nir de son départ,
Pour repeupler la chambrette,
Un p'tit négro, vrai mignard.
Comm' son papa, quand il s'ra grand,
Il suivra les femm's en chantant :

Au refrain.



ÇA COLLE !!

CHANSONNETTE

PAROLES

DE

J. SAINTE-FOY et P. MARION

MUSIQUE

DE

L. LIST et JARDIN



Allegretto



Moderato

Quando voit dans la rue un co-pain — Avec un vi-sag'pros -

- pe - re Ou lui dit en lui tendant la main — "Ça va t-il bien les af - fai - res?" Mais au lieu de répondre simple-

- ment — "Oui ça va comm'je l'idé - si - re" Il s'ap-proch' de vous et jo - yen-ement Vous l'vo-yez dans un sou-

Copyright Tous droits d'exécution et de reproduction réservés.
Publiée avec l'autorisation de « Au Triangle », 39, rue du Faubourg-Saint-Denis, Paris.

REFRAIN. All^{to}

-ri - re Chanter ce joyeux re - frain Bien pa - ri - sien, Tu parles si ça col - le ça
col - le ça col - le Ma bell'mèr vient d'claquer Je vais pal - per, Aus - si maint'nant j'ri -
- go - le j'ri - go - le j'ri - go - le Pour fêter c't'évén'ment J'emmène au res - tau - rant - !
D' finir au

I

Quand on voit dans la rue un copain
Avec un visag' prospère,
On lui dit en lui tendant la main :
Ça va-t-il bien les aff'aires ?
Mais au lieu de répondr' simplement :
Oui, ça va comm' je l'désire,
Il s'approch' de vous et joyeusement
Vous l'voyez dans un sourire
Chanter ce joyeux refrain
Bien parisien :
Tu parles si ça colle, ça colle, ça colle,
Ma bell'-mère vient d'claquer,
Je vais palper.
Aussi maint'nant j'rigole, rigole, rigole,
Pour fêter c't'évén'ment
J'emmène au restaurant

II

A Paris pour la moindre occasion,
Tout de suite on manifeste,
Su' l'boul'vard on fait des réuni-ns
Avec des cris et des gestes.
On se presse, on veut fair' du boucan,
On conspu' les sergents d'ville,
Qui, après avoir dit très poliment :
Tâchez donc d'rester tranquille !
S'écrient sacré nom de d'la
V'là du tabac.
Tu parles si ça colle, ça colle, ça colle,
Si j'vous rentre dans l'ehou
Tant pis pour vous,
Un coup d'poing sur la fiolle, la fiolle, la fiolle,
C'est pour vous tanner l'cuir
Et ça fait tant d'plaisir.

III

Un' chanteus' qui veut fair' son chemin
S'en va choisir son costume :
J'en veux un qui soit grand comme rien
Et léger comme une plume.
Quand arriv' le jour de ses débuts,
Avant de rentrer en scène,
Ell' dit au patron : Comment me trouv'-tu ?
L'directeur répond sans gêne
Et en lui passant la main
Autour des reins :
Tu parles si ça colle, ça colle, ça colle.
Y a de jolis bib'lots
Dans ton maillot,
J'en pince pour tes guibolles, guibolles, guibolles,
Ton costume est parfait
Tu n'as plus qu'à l'enl'ver.

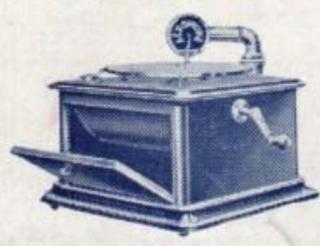
IV

Tout l'mond' sait qu'à la fin de l'hiver
Le printemps vous met en l'esse,
On va voir sous la feuille à l'envers
Les oiseaux s'fair' des caresses.
Sur les toits on entend les matous
Qui vont courir l'aventure,
Et mêm' dans la rue on voit deux toutous
Réunis par la nature
Et joyeux tous les passants
Disent en riant :
Tu parles si ça colle, ça colle, ça colle,
Et tout' roug' la femme dit
A son mari :
Qu'est-c'qu'ils font, Anatole, natole, natole,
Viens vite mon gros loulou
M'expliquer ça chez nous.

AÉROPHONE

Fabrication exclusivement Française

La plus grande Nouveauté du jour



APPAREIL SANS PAVILLON

Le SEUL breveté
Qu'on imite partout
Qu'on n'égale jamais



Les Disques AÉROPHONE sont

- Les Meilleurs
- Les plus clairs
- Les moins chers

MAISON DE GROS
1, Rue Andrieux - PARIS

Téléphone : 524-37

Envoi franco des Catalogues

DISQUE double face, 27 cm



CHANT 4 fr. 50 | ORCHESTRE 4 fr.
Les seuls qui ne nasillent pas

Hiver 1910-1911

RELATIONS RAPIDES ENTRE PARIS ET L'ESPAGNE

ALLER :

Départ de Paris : 9 h. 15 matin (1^{re} et 2^e classes) ; 7 h. 25 soir (1^{re}, 2^e et 3^e cl.) ; 9 h. 20 soir (1^{re} classe), (V.-R. Paris-Dijon, V.-R. Lyon-Tarascon).

Arrivée à Barcelone (1) : 7 h. 35 matin (1^{re} et 2^e classes) ; 7 h. 26 soir (lits-salon, 1^{re} classe « Paris-Port-Bou »).

RETOUR :

Départ de Barcelone : 5 heures matin (1^{re}, 2^e et 3^e classes) ; 9 h. 40 matin (1^{re} classe : lits-salon Cerbère à Paris) ; 6 h. 46 soir (1^{re} et 2^e cl. fauteuils-lits ; 1^{re} cl. de Cerbère à Paris).

Arrivée à Paris : 10 h. 30 matin, 8 heures matin, 6 h. 10 soir.
(1) Heure de l'Europe occidentale.

Hiver 1910-1911

Relations rapides entre Paris, la Suisse et l'Italie.

1^o Express (1^{re} et 2^e classes) Paris-Genève et vice-versa.
Aller : Départ de Paris : 8 h. 20 m. (V-R Paris-Dijon), 8 h. 45 s. (1^{re}, 2^e, 3^e cl., lits-salon-wagons-lits).

Arrivée à Genève : 6 h. 54 s., 7 h. 33 m.
Retour : Départ de Genève : midi 35 (V-R Dijon-Paris), 8 h. 12 s. (1^{re}, 2^e, 3^e cl., L-S, V-L).

Arrivée à Paris : 10 h. 55 s., 7 h. 15 m.
2^o a) Express (1^{re} et 2^e classes) Paris, Lausanne, Brigue, Rome et Naples, à l'aller et au retour.

Aller : Départ de Paris : 9 h. 20 m. (V-R Paris-Dijon), 2 h. 10 s. (lits-salon-wagons-lits 1^{re} classe Paris-Florence), 10 h. 10 s. (L-S, V-L, 1^{re} et 2^e cl., Paris-Rome ; V-R Modane-Turin).

Arrivée à Lausanne (1) : 6 h. 10 s., 11 h. 54 s., 7 h. 55 m. ; à Brigue : 9 h. 05 s., 2 h. 45 m., 10 h. 51 m. ; à Rome : 7 h. 10 s., 7 h. m. ; à Naples : minuit, midi 10.

Retour : Départ de Naples (1) : 6 h. 50 s. (wagon-lits, lits-salon) : minuit 30 (V-L, L-S) ; V-R Pontarlier-Paris), 1 h. 50 s. (V-R Dijon-Paris).

De Rome : 11 h. 50 s., 8 h. 35 m., 6 h. 10 s. ; à Brigue : 7 h. 42 s., 3 h. 50 m., 12 h. 05 s. ; de Lausanne : 10 h. 45 s., 6 h. 37 m., 3 h. s.

Arrivée à Paris : 7 h. m., 2 h. 25 s., 11 h. s.
b) Train de luxe « Paris-Rome » (V-L, V-R.), voiture directe de ou pour Florence.

Aller : Départ de Paris : 2 h. s., les lundis, jeudis et samedis, du 1^{er} décembre au 11 mai.

Arrivée à Rome (1) : 5 h. 45 s. le lendemain ; à Naples (1) : 10 h. 25 s.

Retour : Départ de Naples (1) : 8 h. m., les lundis, mercredis et samedis, du 3 décembre au 13 mai.

Arrivée à Paris : 2 h. 40 s. le lendemain.

Ce train prend à Paris les voyageurs pour Aix-les-Bains et vice-versa.
(1) Heure de l'Europe Centrale.

Hiver 1910-1911

Relations rapides entre Paris et la Côte d'Azur

DE JOUR :

Par le « Côte d'Azur rapide » (trains 15 et 16), 1^{re} classe, lits-salon, V.-R., Paris-Nice en 14 heures.

DE NUIT :

a) Par les trains extra-rapides 17 et 18 (1^{re} classe, wagons-lits, lits-salons et salon à deux lits complets, V.-R. Paris-Dijon). Paris-Nice en 15 heures.

b) Par le train de luxe (L.-21, L.-22) « Calais-Méditerranée » (V.-L., R.). Paris-Nice en 14 h., Londres-Nice en 24 h.

Nota. — Nombre de places limité. Pour les horaires, les jours de mise en marche, etc., consulter les affiches spéciales.

BUREAUX 4, RUE AUBER TEL. 266 50

Nouvelle lampe

PARIS WESTINGHOUSE

La plus perfectionnée

MAGASIN 6 F^oe POISSONNIÈRE TEL. 163 61

MESDAMES

VOUS EVITEREZ

Douleurs et Irrégularités des Époques en prenant les VÉRITABLES

CAPSULES PÉRIODIQUES à base D'APIOL

d'un Pharmacien Spécialiste réputé

Dans toutes les Pharm. et chez Ph. OCLER, 6, rue d'Aumale, Paris.

Fl. en France Étranger port en tax

PURETÉ DU TEINT

Étendu d'eau le

LAIT ANTÉPHELIQUE

ou Lait Candès

Dépuratif, Tonique, Désinfectant, dissipe

Mal, Rougeurs, Rides précoces, Rugosité,

Boutons, Efflorescences, etc., conserve la peau

du visage claire et unie. — À l'état pur

il enlève, on le sait, Masque et

Taches de rousseur.

Il date de 1849

CANDÈS, Paris.